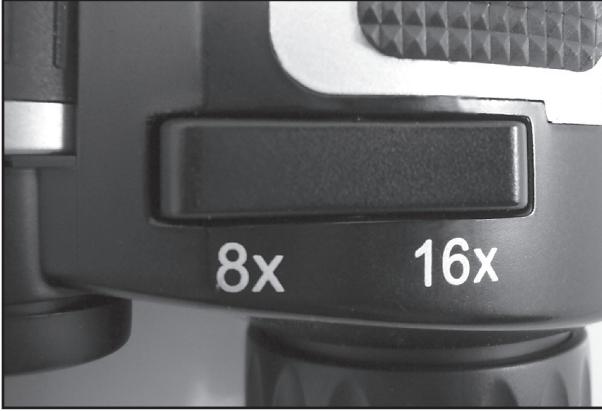


# Bushnell®

## HEMISPHERE® POWER ZOOM JUMELLES UTILISER LE ZOOM MOTORISÉ

Merci d'avoir acheté les nouvelles jumelles à zoom motorisé électronique Hemisphere. Contrairement à nombres de jumelles à zoom classiques qui comportent un levier mécanique ou une molette tournante peu commode à actionner pour changer le grossissement, ces jumelles uniques utilisent un micromoteur électronique à piles pour passer du grossissement 8x à 16x d'une légère pression sur un bouton très pratique. À présent, il est facile de passer en douceur d'un champ de vision « panoramique » à une vue rapprochée des détails (et vice versa), comme avec un zoom d'appareil photo numérique.



Après avoir placé 2 piles de format AAA (alcalines, lithium ou rechargeables NiMH) comme sur la photo ci-dessous, il suffit d'appuyer sur le côté droit « 16x » du bouton de commande de zoom pour augmenter le grossissement des jumelles. Relâcher le bouton pour arrêter à tout moment ou continuer à appuyer jusqu'au grossissement 16, le zoom s'arrête automatiquement lorsqu'il y arrive. Pour effectuer un « zoom arrière » et revenir à un grossissement moindre (champ de vision plus large), appuyer sur le côté gauche « 8x » du bouton de zoom et, à nouveau, arrêter à tout moment ou tenir le bouton enfoncé pour revenir jusqu'au grossissement 8. En moyenne, un jeu de piles alcalines a une autonomie d'environ 10 heures d'utilisation typique. Lorsque le zoom devient plus lent que la normale, les piles doivent être changées. *Remarque : la vitesse de fonctionnement du micromoteur électronique est choisie pour offrir un compromis optimal entre la précision (pouvoir s'arrêter au grossissement exact souhaité sans le « dépasser »), l'autonomie des piles, le bruit et la vitesse de zoom.*



Couvercle du compartiment de piles fermé



Couvercle du compartiment de piles ouvert

Pour ouvrir, glisser le couvercle vers l'avant des jumelles.  
(Noter la position des bornes « + » des piles)

Comme avec la majorité des optiques de zoom, il est normalement nécessaire de remettre au point après être passé du faible grossissement (8x) à un grossissement supérieur. Toutefois, une fois que la mise au point est effectuée et que le sujet est net au grossissement maximum (16x) du zoom, il reste net lorsque le zoom est ramené à un niveau de grossissement moindre. Pour de plus amples renseignements sur la mise au point ou le réglage dioptrique, par exemple, ainsi que sur l'entretien et le nettoyage, consulter le mode d'emploi de jumelles standard fourni avec les jumelles à zoom motorisé Hemisphere.

### Remarque relative à la FCC (Commission fédérale des télécommunications)

Ce matériel a été testé et s'est révélé être conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les parasites nuisibles dans les immeubles résidentiels. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence ; en conséquence, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, il risque de provoquer des parasites nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des parasites ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce matériel causait des parasites nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminés en mettant le matériel hors tension puis sous tension, l'utilisateur peut essayer de remédier au problème en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connecter le matériel à une prise de courant ou à un circuit différent(e) de celui (celle) auquel (à laquelle) le récepteur est relié.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté.

Le câble d'interface blindé doit être utilisé avec le matériel afin d'être conforme aux limites d'un dispositif numérique, conformément à la sous-section B de la section 15 de la réglementation FCC.



INNOVATION THAT THRIVES OUTSIDE

Pour toute question ou pour de plus amples renseignements, veuillez contacter:

Bushnell Outdoor Products  
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214  
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

Les fonctions et caractéristiques sont sujettes à changement sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

©2007 Bushnell Outdoor Products

# Bushnell®

## HEMISPHERE® POWER ZOOM BINOCULARES USO DEL ZOOM DE POTENCIA

Gracias por comprar los nuevos binoculares de zoom de potencia electrónico Hemisphere. A diferencia de muchos binoculares de zoom convencional que hacen necesario mover una palanca mecánica o un indicador giratorio inconvenientes para cambiar los aumentos, estos binoculares exclusivos utilizan un micromotor electrónico alimentado por pilas para dejarle pasar de 8 a 16 aumentos con un ligero toque de un interruptor conveniente. Ahora, puede pasar de forma sencilla y uniforme de una vista de "ángulo ancho" de la escena general a una vista cercana de los detalles (y volver) justo como lo haría con la lente del zoom de potencia de una cámara digital.



Después de introducir 2 pilas de tamaño "AAA" (alcalinas, de litio o de NiMH recargables) según se muestra abajo, pulse simplemente el extremo derecho "16x" (16 aumentos) del interruptor de control del zoom para aumentar la potencia de los binoculares. Puede soltar el interruptor en cualquier momento, o seguir pulsándolo hasta llegar a 16 aumentos. Se parará automáticamente cuando llegue allí. Para volver nuevamente a un ajuste de potencia menor (vista más amplia), pulse nuevamente el extremo izquierdo "8x" (8 aumentos) del interruptor de control del zoom. Puede parar en cualquier momento o seguir pulsando el interruptor para volver a 8 aumentos. Un conjunto de pilas alcalinas debe durar aproximadamente 10 horas de uso típico como promedio. Cuando la velocidad del zoom se haga mucho más lenta de lo normal, se deben reemplazar las pilas. *Nota: Se ha escogido la velocidad de operación del micromotor electrónico para proporcionar un equilibrio óptimo de precisión (para dejarle detenerse en la potencia exacta deseada sin sobrepasarla), duración de las pilas, ruido y velocidad del zoom.*



Tapa del compartimiento de las pilas cerrada



Tapa del compartimiento de las pilas abierta

Para abrir, deslice la tapa hacia la parte delantera de los binoculares.  
(Observe la posición de los terminales "+" de las pilas)

Como en la mayoría de los sistemas ópticos de zoom, tendrá que reajustar el enfoque después de pasar de unos aumentos bajos (8x) a unos aumentos mayores. No obstante, una vez fijado el enfoque de modo que el sujeto principal se vea nítido cuando el zoom tenga la máxima potencia (16x), permanecerá enfocado cuando vuelva a pasar de un nivel de potencia alto a otro inferior. Consulte el manual de los binoculares estándar incluido con sus binoculares de zoom electrónico Hemisphere para obtener información adicional sobre cómo fijar el enfoque y el ajuste dióptrico, junto con los detalles de cuidado y limpieza.

### Nota de la FCC:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites establecidos para un aparato digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instalada y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no garantizamos que no ocurrirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción radial o televisiva, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir tal interferencia mediante uno o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o relocalizar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el concesionario o un técnico experimentado en radio/televisión solicitándole asistencia.

Con este equipo se debe usar un cable de interfaz blindado para cumplir con los límites para un aparato digital de acuerdo con la Subparte B de la Parte 15 del Reglamento de la FCC.



INNOVATION THAT THRIVES OUTSIDE

En caso de que desee hacer preguntas u obtener información adicionales, póngase en contacto con:

Bushnell Outdoor Products  
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214  
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

Las especificaciones y los diseños están sujetos a cambios sin previo aviso u obligación por parte del fabricante.

©2007 Bushnell Outdoor Products

# Bushnell®

## HEMISPHERE® POWER ZOOM BINOCULARS ADDITIONAL INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing the new Hemisphere electronic power zoom binocular. Unlike other, conventional zoom binoculars that require you to operate an awkward mechanical lever or rotating dial to change the viewing magnification, these unique binoculars utilize a battery powered electronic micro-motor to let you zoom from 8x to 16x power at the light touch of a convenient switch. Now, you can easily and smoothly go from a "wide angle" view of the overall scene to a close look at the details (and back) just as you would with the power zoom lens of a digital camera.



After inserting 2 "AAA" size batteries (alkaline, lithium or rechargeable NiMH) as shown below, simply press the right "16x" end of the zoom control switch to increase the magnifying power of the binocular. You may release the switch to stop at any point, or continue pressing to go all the way to 16 power-it will stop automatically when it gets there. To "zoom out" again back to a lower power setting (wider view), press the left "8x" end of the zoom control switch-again, you may stop at any point, or keep holding down the switch to return all the way down to 8 power. On average, a set of alkaline batteries should last for approximately 10 hours of typical use. When the zoom speed becomes much slower than normal, the batteries should be replaced. *Note: the operating speed of the electronic micro-motor has been chosen to provide an optimum balance of precision (to let you stop at the exact power you want without "over-shooting" it), battery life, noise and zoom speed. A faster motor speed would result in a binocular that would be louder, use batteries faster, and harder to zoom accurately.*



Battery Compartment Cover Closed



Battery Compartment Cover Open

To open, slide cover towards the front of the binocular.  
(Note position of the "+" battery terminals)

As with most zoom optics, you will likely need to re-adjust the focus after you zoom from low (8x) up to a higher power magnification. However, once the focus is set so that your main subject is sharp when the zoom is at the highest power setting (16x), it will stay in focus when you zoom back down from high to lower power levels. Please refer to the standard binocular manual included with your Hemisphere power zoom binocular for more information such as setting the focus and diopter adjustment, along with care and cleaning details.

### FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.



INNOVATION THAT THRIVES OUTSIDE

For further questions or additional information please contact:

Bushnell Outdoor Products  
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214  
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

©2007 Bushnell Outdoor Products

# Bushnell®

## HEMISPHERE® POWER ZOOM FERNGLAS VERWENDUNG DES POWER ZOOMS

Wir danken Ihnen für den Kauf Ihres neuen elektronischen Power-Zoom-Fernglases Hemisphere. Im Gegensatz zu vielen herkömmlichen Zoom-Ferngläsern, bei denen man die Vergrößerungsstufe mit einem umständlichen mechanischen Hebel oder Drehknopf ändern muss, wird dieses einzigartige Fernglas nur mit einem handlichen Schalter betätigt, und Sie können die Vergrößerungsstufe mithilfe eines batteriebetriebenen elektronischen Mikromotors mit einem einfachen Handgriff von 8x auf 16x zu ändern. Sie können nun problemlos und stufenlos wie beim Power Zoom-Objektiv einer Digitalkamera von einem Weitwinkelbild zu einem Detailbild (und zurück) wechseln.



Drücken Sie nach dem Einsetzen von 2 AAA-Batterien (Alkali, Lithium oder wiederaufladbare NiMh) (siehe nachstehende Darstellung) einfach die rechte Seite des Zoom-Bedienschalters mit der Beschriftung „16x“, um das Bild zu vergrößern. Sie können den Schalter jederzeit loslassen, um die Vergrößerungseinstellung an einer beliebigen Stelle anzuhalten, oder ihn weiter gedrückt halten, um das Bild bis zu 16fach zu vergrößern. Der Zoom stoppt bei 16facher Vergrößerung automatisch. Um die Vergrößerung wieder zu verringern (auszoomen), drücken Sie die linke Seite des Zoom-Bedienschalters mit der Beschriftung „8x“. Auch hierbei können Sie diesen Vorgang jederzeit anhalten, oder den Schalter solange gedrückt halten, bis die Bildvergrößerungsstufe 8x eingestellt ist. Ein Satz Alkalibatterien verfügt über eine durchschnittliche ungefähre Betriebszeit von 10 Stunden. Wenn sich das Objektiv viel langsamer als normalerweise zoomen lässt, sollten die Batterien ersetzt werden. Hinweis: Die Betriebsgeschwindigkeit des elektronischen Mikromotors wurde gewählt, um ein optimales Gleichgewicht zwischen Präzision (Sie können an genau der gewünschten Vergrößerungsstufe anhalten, ohne über das Ziel hinauszuschießen), Batterielebensdauer, Betriebsgeräusch und Zoomgeschwindigkeit zu liefern.



Batteriefachdeckel geschlossen



Batteriefachdeckel offen

Zum Öffnen den Deckel in Richtung Vorderseite des Fernglases schieben. (Bitte die Position der "+" Batteriepole beachten)

Sie müssen wahrscheinlich beim Zoomen von 8x auf eine höhere Vergrößerungsstufe wie bei den meisten Zoom-Objektiven den Fokus erneut einstellen. Nachdem jedoch der Fokus so eingestellt ist, dass Ihr Haupt-Objekt bei höchster Vergrößerungsstufe (16x) scharf zu erkennen ist, bleibt das Objektiv fokussiert, wenn Sie von einer hohen Vergrößerungsstufe auf eine niedrigere Stufe auszoomen. Weitere Informationen finden Sie im standardmäßigen Fernglas-Handbuch, das im Lieferumfang des Hemisphere Power-Zoom Fernglases enthalten ist. Hier finden Sie Informationen zum Einstellen des Fokus und der Dioptrienzahl sowie Anweisungen zur Pflege und Reinigung.

#### Anmerkung bezüglich FCC Richtlinien:

Dieses Gerät wurde getestet und es wurde als mit den Vorschriften für ein digitales Gerät der Klasse B übereinstimmend befunden, gemäß Teil B der FCC Vorschriften. Diese Vorschriften wurden entwickelt, um innerhalb eines Wohnhauses einen vernünftigen Schutz vor gefährlichen Interferenzen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Radiofrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und, wenn dieses nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung eingesetzt wird, kann es den Rundfunkverkehr empfindlich stören. Es gibt jedoch keinerlei Garantie dafür, dass die Störung in einer bestimmten Einrichtung nicht auftritt. Wenn dieses Gerät störende Auswirkungen auf den Radio- oder Fernsehempfang haben sollte, die durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden können, ist es für den Gerätnutzer möglich, eine Behebung der Störung mit Hilfe einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu erreichen:

- Neuausrichtung oder Neuplatzierung der Empfangsantenne.
- Das Gerät mit einem Ausgang eines Netzes verbinden, das in keinerlei Verbindung zu dem Netz steht, womit der Receiver verbunden ist.
- Fragen Sie den Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker um Rat.

Unter Beachtung der Vorschriften für ein digitales Gerät gemäß Unterartikel B des Abschnitts 15 der FCC Richtlinien ist ein abgeschirmtes Interface-Kabel mit dem Gerät zu verwenden.

Der Hersteller behält sich das Recht auf die Durchführung von Änderungen von Spezifikationen und Konstruktionsmerkmalen ohne jegliche vorherige Ankündigung oder Verpflichtung vor.



INNOVATION THAT THRIVES OUTSIDE

Kontaktieren Sie bei weiteren Fragen oder zum Erhalt weiterer Informationen bitte:

Bushnell Outdoor Products  
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214  
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

Technische Daten und Entwürfe können ohne Vorankündigung bzw. Verpflichtung seitens des Herstellers geändert werden.

©2007 Bushnell Outdoor Products

# Bushnell®

## HEMISPHERE® BINOCOLI POWER ZOOM USO DELLO ZOOM A TRASLAZIONE MOTORIZZATA

Grazie per aver acquistato il nuovo binocolo Hemisphere con zoom elettronico a traslazione motorizzata. A differenza di molti comuni binocoli con zoom, nei quali è necessario azionare una scomoda leva meccanica o ruotare un quadrante per cambiare l'ingrandimento di visione, questi originali binocoli usano un micromotore elettronico alimentato a pile per eseguire zoomate di potenza compresa fra 8x e 16x toccando leggermente un comodo interruttore. Adesso è possibile passare facilmente e comodamente da una visione "grandangolo" di un'intera scena ad una visione più ravvicinata e dettagliata (e viceversa) così com'è possibile fare con l'obiettivo con zoom a traslazione motorizzata di una fotocamera digitale.



Dopo aver inserito 2 pile "AAA" (alcaline, al litio o NiMh ricaricabili) come sotto mostrato, premere l'estremità "16x" a destra dell'interruttore di controllo dello zoom per aumentare la potenza d'ingrandimento del binocolo. L'interruttore può essere rilasciato per arrestarsi in qualsiasi punto, oppure continuare a premerlo fino all'ingrandimento 16, dove si arresterà automaticamente. Per ritirare lo zoom ad un'impostazione di minore ingrandimento (visione più larga), premere l'estremità "8x" a sinistra dell'interruttore di controllo dello zoom-di nuovo, è possibile arrestarlo in qualsiasi punto, oppure tenerlo premuto per far tornare l'interruttore di nuovo all'ingrandimento 8. In media, un set di pile alcaline è sufficiente per circa 10 ore d'uso normale. Quando la velocità dello zoom diventa molto più lenta del normale, sostituire le pile. Nota: la velocità operativa del micromotore elettronico è stata scelta per fornire un equilibrio ottimale di precisione (per fermarsi all'esatto ingrandimento desiderato senza eccedere), durata delle pile, rumore e velocità dello zoom.



Coperchio del vano delle pile, Chiuso



Coperchio del vano delle pile, Aperto

Per aprire, scorrere il coperchio verso il davanti del binocolo. (Notare la posizione dei terminali "+" delle pile).

Come con la maggior parte delle lenti dello zoom, è probabile sia necessario regolare di nuovo la messa a fuoco, dopo aver zoomato da un ingrandimento basso (8x) ad un ingrandimento più alto. Tuttavia, una volta che la messa a fuoco è impostata in modo che il soggetto principale è nitido quando lo zoom è alla potenza d'ingrandimento più alta (16x), lo zoom resterà a fuoco quando viene riportato da livelli alti a livelli più bassi. Per maggiori informazioni, quali la regolazione della messa a fuoco e delle diottrie, la cura e la pulizia del binocolo, consultare il manuale del binocolo standard consegnato con il binocolo a traslazione motorizzata Hemisphere.

#### Dichiarazione relativa alla normativa FCC

In base alle prove eseguite su questo apparecchio, se ne è determinata la conformità ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una protezione adeguata da interferenze pericolose in ambiente domestico. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che, in uno specifico impianto, non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione dei segnali radio o televisivi, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di tentare di rimediare all'interferenza con uno o più dei seguenti metodi.

- Cambiare l'orientamento dell'antenna ricevente o spostarla.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV qualificato.

Per soddisfare la conformità di questo apparecchio ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC occorre adoperare con esso un cavo di interfaccia schermato.



INNOVATION THAT THRIVES OUTSIDE

Per ulteriori domande o informazioni, rivolgersi a:

Bushnell Outdoor Products  
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214  
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

Le specifiche e le caratteristiche di progettazione possono cambiare senza preavviso o alcun obbligo a carico del produttore.

©2007 Bushnell Outdoor Products

# Bushnell®

## HEMISPHERE® BINÓCULOS POWER ZOOM COMO USAR O ZOOM POTENTE

Obrigado por adquirir o novo binóculo eletrônico Hemisphere com zoom potente. Ao contrário de muitos binóculos com zoom convencional, que exigem a operação de uma alavanca mecânica ou dial giratório para mudar a ampliação de observação, esses binóculos exclusivos usam um micromotor eletrônico alimentado por pilhas para mudar o zoom da potência 8x para 16x com um leve toque de uma chave conveniente. Agora, pode-se alternar com facilidade e suavidade entre uma vista de "ângulo aberto" de uma cena geral e uma vista aproximada para observar detalhes, da mesma maneira que seria feita com a lente de zoom de uma câmara digital.



Após inserir 2 pilhas tamanho "AAA" (alcalinas, de lítio ou NiMh recarregáveis), como indicado abaixo, basta pressionar a extremidade direita "16x" da chave de controle de zoom para aumentar a potência de zoom do binóculo. Pode-se soltar a chave para que pare em qualquer ponto ou continuar pressionando-a até atingir a potência 16x: ela pára automaticamente quando alcançar esta potência. Para retornar novamente a um ajuste de menor potência (vista mais ampla), pressione a extremidade esquerda "8x" da chave de controle de zoom. Da mesma forma, pode-se parar em qualquer ponto ou continuar pressionando a chave para voltar totalmente à potência 8x. Um conjunto de pilhas alcalinas deve durar em média 10 horas de uso normal. Quando a velocidade do zoom se tornar bem mais lenta do que a normal, as pilhas devem ser trocadas. Observação: a velocidade de operação do micromotor eletrônico foi selecionada para proporcionar um excelente equilíbrio da precisão (para parar na potência exata desejada sem "ultrapassar o limite), vida útil das pilhas, ruído e velocidade de zoom.



Tampa do compartimento de pilhas fechada



Tampa do compartimento de pilhas aberta

Para abrir, deslize a tampa no sentido da frente do binóculo. (Observe a posição dos terminais "+" das pilhas)

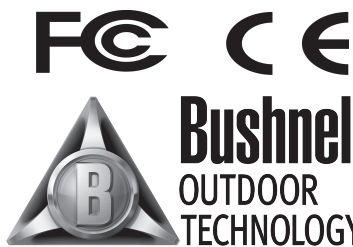
Assim como ocorre com a maior parte de óticas zoom, talvez seja necessário reajustar o foco após fazer o zoom da menor potência (8x) para maior ampliação. Entretanto, uma vez ajustado, de forma que o objeto principal da observação esteja nitido no ajuste de maior potência (16x), o foco será mantido quando se retornar a níveis de potência inferiores. Consulte o manual de binóculo padrão que acompanha o binóculo Hemisphere power zoom para obter informações adicionais como o ajuste do foco e dioptria, assim como detalhes de como cuidar e limpar o mesmo.

#### Nota da FCC:

Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Esses limites são estabelecidos para oferecer proteções adequadas contra a interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão casos de interferência em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão (a qual poderá ser determinada ligando-se e desligando-se o equipamento), tente corrigir o problema adotando uma ou mais das medidas seguintes:

- Reoriente ou mude o lugar da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada que faça parte de um circuito diferente daquele onde o receptor se encontra conectado.
- Consulte um representante ou um técnico experiente em rádio/televisão para auxílio.

O cabo de interferência blindado deve ser usado com o equipamento para cumprir os limites de dispositivo digital segundo a Sub-parte B da Parte 15 das Regras da FCC.



INNOVATION THAT THRIVES OUTSIDE

No caso de dúvidas, ou para obter informações adicionais, favor entrar em contato com:

Bushnell Outdoor Products  
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214  
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

Projetos e especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.

©2007 Bushnell Outdoor Products